



VMG AIRES

MANUAL DE GARANTIA
MANUAL DE GARANTÍA
WARRANTY MANUAL

C4

MCN-95 F

RD-133 F



Prezado cliente, esse manual de Garantia é um documento importante que deve ser analisado, compreendido e guardado cuidadosamente, pois constitui a garantia do seu equipamento de ar condicionado.

Estimado cliente, este manual de garantía es un documento importante que debe ser analizado, comprendido y guardado, cuidadosamente, pues es la garantía de su equipo de aire acondicionado.

Dear Customer:

Kindly be advised that this “Warrenty Term” is an important document that must duly analyzed, understood and carefully kept, for it represents the “Warrenty” for your “AIRES - Air Conditioning system”.



O certificado de garantia e o manual são partes integrantes do equipamento.

São os únicos documentos válidos a serem apresentados ao serviço autorizado AIRE para serviços aplicados no período de garantia.

Utilize sempre a Rede de Autorizadas AIRE para serviços no seu equipamento.

Utilize sempre peças originais AIRE.

El certificado de garantía y el manual hacen parte del equipo. Son los únicos documentos de valor que debe ser presentado a los servicios autorizados AIRE dentro del periodo de garantía.

Use siempre la red de Autorizada AIRE cuando necesite servicios en su equipo.

Use siempre piezas originales.

The Warranty certificate and manual is part of the equipment and only valid document which should be presented at the AIRE authorizes service network for servicing your equipment. Whenever a service under warranty is necessary. Always uses the AIRE authorized service network for servicing your equipment.



A VMG Aires Ind. e Com. de Climatização LTDA. garante ao proprietário do equipamento, a sua fabricação e a isenção de defeitos de materiais por um período de 24 (vinte e quatro) meses a partir da inspeção de entrega do equipamento ou conforme especificado no documento de venda.

Esta inspeção deverá ser efetuada no prazo máximo de 30 dias da data da instalação do equipamento em uma Autorizada AIRE em horário de funcionamento da mesma.

A Garantia Não cobre:

- Equipamento que tenha sido sujeito a uso inadequado, negligência ou acidente;
- Equipamento que sofre reparo ou alteração em oficinas não autorizadas pela fábrica;
- Substituição e mão de obra de manutenção de itens consequentes de desgaste natural como: correias, filtros, óleos, rolamentos, embreagens, escovas, motores elétricos;
- Componentes de proteção elétrica: relé, fusível;
- Deterioração normal de itens devido a desgastes ou exposição ao tempo;
- Despesas com hospedagens, viagens, telefonemas, fax para atendimento fora das dependências da Rede Autorizada;
- Danos ou perdas na carga, reboque ou aluguéis de transporte alternativo como consequências do não funcionamento do equipamento;
- Modificações que sejam feitas no equipamento que alterem a sua configuração original;
- A garantia não assume responsabilidades por danos materiais ou pessoais que possam ocorrer. Ex (pagamento de aluguéis de outro ônibus para cumprir compromissos, multas);
- Componentes não fornecidos pela AIRE para adaptação no ar condicionado e sistemas de refrigeração.



AIRES Ltda. ofrece garantía al propietario original del equipo por ellos manufacturado de que el equipo no tiene defectos de materiales y fabricación, por un período de 24 (veinticuatro) meses desde la inspección de entrega de equipo o conforme lo que ha sido especificado en el documento de venta.

Esta inspección deberá ser efectuada en el plazo máximo de 30 días desde la fecha de instalación del equipo en las instalaciones del Representante autorizado AIRES.

La Garantía No Cubre:

- Equipo que haya sido sometido a uso inadecuado, negligencia o accidentes;
- Equipo que tenga sufrido restauración en taller que no sea autorizado por la fábrica;
- Sustitución y mano de obra de elementos causados por uso natural como: correa (fallas), filtros, aceites, rodamientos, embrague, retenes, los carbones del alternador y motores eléctricos;
- Deterioro normal de ítem debido al desgaste o exposición al tiempo;
- Componentes eléctrico de protección: relés, fusibles;
- Costos con hospedaje, viajes, llamadas telefónicas y facsímiles para atendiendo fuera de las instalaciones del Distribuidor Autorizado;
- Averías y perdidas de la carga, transporte o renta y transporte alternativo como consecuencia del hecho de que el equipo no funciona apropiadamente. Ex (alquilar otros buses, multas, etc);
- Alteraciones que sean hechas en el equipo que vengán a cambiar su configuración original;
- Componentes que no sea previstos por AIRES para adaptación de los sistemas ar Acondicionadores y Refrigeración, en la carrocería;
- La garantía no es responsable por daños materiales o personales que puedan ocurrir.



AIRE Ltda. Offers warranty for the equipment manufactures by themselves to the original proprietor, against defects in the materials and in manufacturing for a period of 24 (twenty-four) months of the inspection on delivery of the equipment or as specified in the sales document.

This inspection should be carried out 30 days at the latest after the date of installation of the equipment of rejected the dependencies of the AIRE authorizes during regular working hours.

The Warranty does not cover:

- Equipment that has been subjected to inadequate usage, negligence or accidents;
- Equipment which had repairs of alterations carried out in workshops unauthorized by factory;
- Substitution and labor in maintenance of items consequential of common wear and tear such as: belts, filters, oils, ball bearings, clutches, retainers, alternator, brushes and eletrical and starter engines;
- Electrical protection components: relays, fuses, circuit breakers;
- Common deterioration in appearence of items due to wear and tear or exposition to weather changes;
- Expenses resulting form lodging, trips, phone calls, and faxes when answering to olls outside the dependecies of the authorizes dealership;
- Damage or losses in loading, transportation, rental of alternative transport as a consequence of the miss-function of the equipment;
- Modifications carried out on the equipment which alter its original configuration;
- Components which are not supplied by AIRE inside the Body for the adaptation of the Air Conditioning and Refrigeration systems;
- The Warranty doesn't assume liabilities by material damages or personal curried. Ex (Rent payment to another buss in order to cover compromises and tickets).



Sujeito às condições a seguir estipuladas, o Fabricante (AIRES Ltda) garante seu equipamento como sendo isento de defeitos de materiais e mão de obra durante um período de 24 meses a contar da data do serviço. Esta garantia aplica-se apenas ao proprietário original do equipamento e limita-se a reparação ou substituição (segundo opção do fabricante) em qualquer de suas agências de serviço autorizadas de qualquer peça ou peças que sejam afirmativamente consideradas como defeito. Esta garantia não será aplicável a qualquer equipamento que ou (1) tenha sido expedido da fábrica há mais de um ano antes de se tornar defeituoso ou (2) tenha sido reparado por uma forma tal ou alterado fora da fábrica do fabricante que na opinião do fabricante tenha afetado sua estabilidade ou (3) tenha sido mal usado, manipulado com descuido ou negligência, ou acidente, ou (4) tenha funcionado em condições contrárias às instruções expressas do fabricante.

O fabricante reserva o direito de fazer alterações ou melhoramentos na concepção, ou no produto sem isso ficar obrigado a instalar as mesmas condições em seus produtos anteriormente fabricados.

ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E EM VEZ DE QUALQUER GARANTIA COMERCIAL DE ADAPTAÇÃO E CONFIANÇA PARA O FIM QUE SE DESTINA, OU OUTRA GARANTIA, OU QUALIDADE, QUER EXPRESSA, QUER IMPLÍCITA, E DE TODAS AS OUTRAS RESPONSABILIDADES E OBRIGAÇÕES POR PARTE DO FABRICANTE. O fabricante nem assume, nem autoriza outra pessoa a assumir em seu nome, quaisquer obrigações ou responsabilidades, exceto aquelas autorizadas.

O Fabricante não é responsável, e não poderá ser considerado responsável por contrato ou delito civil (incluindo por negligência) devido a danos especiais, indiretos ou consequentes, incluindo danos pessoais ou outros causados aos reboques, conteúdo, produtos da carga ou pessoas, devido à instalação de qualquer produto AIRES ou a avaria mecânica do mesmo.

A decisão do fabricante será final e conclusiva a qualquer questão relacionada com a aplicação ou finalidade desta garantia.



SERVIÇOS PRESTADOS AOS PROPRIETÁRIOS DE EQUIPAMENTO DE CLIMATIZAÇÃO AIRE

- Serviço de Garantia

Peças e mão de Obra

Quaisquer peças de uma unidade que sejam reparadas ou fornecidas com reposição nos termos da garantia do fabricante (exceto peças que tenham sido anteriormente reparadas ou repostas) serão instaladas por qualquer agente autorizado dos serviços AIRE sem dispêndio para o proprietário em relação a materiais ou mão de obra.

Os serviços de garantia serão prestados apenas nas instalações de uma agência autorizada de serviços AIRE durante horas de funcionamento da mesma, e não incluirá horas extraordinárias de trabalho, despesas de deslocamento, chamadas telefônicas ou telegramas.

SEMPRE QUE AS REPARAÇÕES NOS TERMOS DE GARANTIA SEJAM EFETUADAS FORA DOS LIMITES DO BRASIL O PROPRIETÁRIO DEVERÁ PAGAR IMPOSTO ALFANDEGÁRIO E QUAISQUER OUTROS IMPOSTOS APLICÁVEIS A PEÇAS E MÃO DE OBRA DE ACORDO COM OS REGULAMENTOS DO PAÍS ONDE A DITA GARANTIA ESTÁ A SER CUMPRIDA.

- Identificação de Serviço

Somente o proprietário original do produto, em contato com uma empresa da Rede Autorizada Aires, terá direito aos serviços de garantia mencionados acima. Se a chapa de registro estiver em branco e o proprietário não puder determinar a data ao serviço, a agência de serviço não tem autorização para prestar gratuitamente os ditos serviços de garantia. Se for efetuado qualquer pagamento, o fabricante deve apresentar a fatura paga ao revendedor a quem comprou a unidade para sua revalidação com o Fabricante.

AS EXTENSÕES DE COBERTURA DA GARANTIA EM CERTOS MODELOS E COMPONENTES SERÃO ESPECIFICADAS NUM ANEXO ESPECIAL AFIXADO DIRETAMENTE NO PRODUTO OU MENCIONADAS NUM BOLETIM DE GARANTIA DO REVENDEDOR.



Bajo reserva de las condiciones que se indican más adelante, el fabricante AIREs garantiza que su equipo no tiene defectos de material ni mano de obra durante un período de 24 meses a contar desde la fecha de entrada en servicio. Esta garantía es válida únicamente para el propietario original del equipo y si limita a la reparación o reemplazo (a elección del fabricante) en cualquiera de sus agencias autorizadas de servicio, de cualquier pieza o piezas que sean devueltas al fabricante por la agencia de servicio y que, una vez examinadas por el fabricante, como defectuosas en forma concluyente.

Esta garantía no será aplicable a ningún equipo que (1) haya salido de fábrica más de un año antes de la aparición del defecto o que (2) haya sido reparado o modificado fuera de la planta del Fabricante en forma tal que, a juicio del Fabricante, haya afectado su estabilidad o que (3) haya sido sometido a maltrato, o accidente o que (4) haya sido manejado en forma contraria a las instrucciones impresas del Fabricante.

El fabricante se reserva el derecho de efectuar cambios o mejoras en el diseño o producto sin obligarse por ello a instalar los mismos en los productos que fabricó previamente.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA CUALQUIER GARANTÍA DE BUENA CALIDAD, IDONEIDAD, U OTRA GARANTÍA DE CALIDAD, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, O CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD U OBLIGACIÓN POR PARTE DEL FABRICANTE. El Fabricante no asume, ni autoriza a ninguna persona a asumir en su nombre, ninguna obligación o responsabilidad salvo las expresadas en esta garantía.

El fabricante no es responsable, y no será considerado como responsable, de los daños especiales, indirectos o consiguientes, ya fueren o no por negligencia, y estuvieren no expresados en el contrato, incluyéndose daños o perjuicios ocasionados a remolques, contenido, cargamento del producto o personas, acaecidos con motivo de la instalación de cualquier producto AIREs o su fallo mecánico.

La decisión del fabricante será definitiva y concluyente en cualquier cuestión que surgiere respecto de la aplicación o alcance de esta garantía.



SERVICIOS SUMINISTRADOS A PROPIETARIOS DE EQUIPOS AIREs

- Servicio en Garantía

Piezas y Mano de obra

Cualquier pieza de una unidad que sea reparada o suministrada en reemplazo de otra en virtud de los términos de la garantía del fabricante (salvo aquellas piezas que hayan sido previamente reparadas o suministradas en reemplazo) será instalada por cualquier agencia autorizada de servicio AIREs sin cargo alguno para el propietario por materiales o mano de obra...

Los servicios en garantía serán efectuados únicamente en el local de una agencia autorizada de servicio AIREs durante el horario normal de trabajo.

CUANDO LAS REPARACIONES EN GARANTÍA SEAN EFECTUADAS FUERA DE LOS LÍMITES DEL BRAZIL EL PROPIETARIO DEBERÁ ABONAR ARANCELES ADUANEROS Y CUALQUIER IMPUESTO APLICABLE A LAS PIEZAS Y MANO DE OBRA EN VIRTUD DE LA LEGISLACIÓN DEL PAÍS DONDE SE EFECTÚEN REPARACIONES.

- Identificación del servicio

La presentación de este certificado ante cualquier agencia autorizada servicio AIREs da derecho al propietario original a recibir los servicios en garantía antedichos. Si la placa de registro está en blanco y el propietario no puede establecer la fecha de entrada en la agencia de servicio no está autorizada a suministrar dichos servicios en garantía en forma gratuita. Si se le cobra por ellos, el propietario debe presentar la factura saldada al vendedor de quien adquirió la unidad para que el fabricante la autorice, de la medida de los posibles, el propietario deberá recurrir a los servicios en garantía del vendedor que vendió la unidad.

UNA GARANTÍA MÁS AMPLIA RESPECTO DE CIERTOS MODELOS Y COMPONENTES ESTARÁ ESTIPULADA EN UNA CALCOMANÍA ADHERIDA DIRECTAMENTE A LA UNIDAD O ESPECIFICADA EN UN COMUNICADO DE GARANTÍA DEL VENDEDOR.



MANUFACTURER'S WARRANTY

Subject to the conditions hereinafter stated, the manufacturer (AIRES) warrants its equipment to be free from defects in material and workmanship for a period of 24 months from the date in service. This warranty extends only to the original owner of the equipment and is limited to repair or replacement (at Manufacturer's option) at any of its authorized service agencies of any part of parts which are returned to the Manufacturer by the service agency, and which, on Manufacturer's examination, will conclusively appear to have been defective.

This warranty shall not apply to any equipment which either (1) had been shipped from the plant more than one year before becoming defective or (2) had been so repaired or altered outside the Manufacturer's plant as, in the Manufacturer's judgment, to affect its stability or (3) had been subjected to misuse, negligent handling or accident or (4) had been operated contrary to the manufacturer's printed instructions.

The manufacturer reserves the right to make changes or improvements in product without thereby obligating itself to install the same upon its products previously manufactured..

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PURPOSE, OR OTHER WARRANTY OR QUALITY, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED, AND OF ALL OTHER LIABILITIES AND OBLIGATIONS ON THE MANUFACTURER'S PART. The manufacturer neither assumes, nor authorizes any other person to assume for it, any obligations or liabilities except as herein expressed.

The Manufacturer is not responsible, and will not be held liable in contract or in tort (including negligence), for special, indirect, or consequential damages, including injury or damage to trailers, contents, product cargo or persons, by reason of the installation of any AIRES product or its mechanical failure.

The decision of the manufacturer shall be final and conclusive on any question in connection with application or scope of this warranty.

- Warranty Services

Parts and Labor

Any parts of a unit which are repaired if furnished as replacements under terms of the manufacturer's warranty (except parts which have previously been repaired or furnished as replacements) will be installed by any authorized AIRE service agency without charge to the owner for materials or labor.

Warranty services will be performed only at the premises of an authorized AIRE service agency during regular working hours, and will not include overtime, mileage, telephone calls or telegrams.

WHERE REPAIRS UNDER WARRANTY ARE EFFECTED OUTSIDE THE BOUNDARIES OF THE BRAZIL THE OWNER WILL BE CHARGED CUSTOM DUTIES AND ANY TAXES APPLICABLE PARTS AND LABOR ACCORDING TO THE REGULATIONS OF THE COUNTRY WHERE SUCH WARRANTY IS PERFORMED.

- Service Identification

This certificate when presented to any authorizes AIRE service agency, entitles the original owner to receive the above warranty services. If the registration plate is blank and the owner cannot establish the date in service, the service agency is not authorizes rendering said warranty services whiteout charge. If a charge is made, the owner must present the paid invoice to the dealer from whom the unit was purchased for validating with the Manufacturer.

EXTENDED WARRANTY COVERAGE ON CERTAIN MODELS AND COMPONENTS WILL BE SPECIFIED ON A ESPECIAL DECAL AFFIXED DIRECTLY TO THE UNIT OR COVERED IN A DEAL.



CERTIFICADO DE GARANTIA

Nº

DADOS DO PROPRIETÁRIO

Cliente:

Cidade:

Estado:

País:

DADOS DO VEÍCULO

Modelo do Veículo:

Tipo de Veículo: () Rodoviário () Urbano () Micro

Encarroçador:

Nº da Carroceria:

Nº Frota:

DADOS DO EQUIPAMENTO

Modelo do Aparelho:

Data da Instalação:

Nº Série Evaporador Superior:

Nº Série Evaporador Inferior:

Nº Série Condensador:

Nº Série Compressor:

Nº Série Painel de Motorista:

Nº Série Placa Elétrica:

Carimbo e Assinatura do Autorizado: _____

1ª Via: AIREs



CERTIFICADO DE GARANTIA

Nº

DADOS DO PROPRIETÁRIO

Cliente:

Cidade:

Estado:

País:

DADOS DO VEÍCULO

Modelo do Veículo:

Tipo de Veículo: () Rodoviário () Urbano () Micro

Encarroçador:

Nº da Carroceria:

Nº Frota:

DADOS DO EQUIPAMENTO

Modelo do Aparelho:

Data da Instalação:

____/____/____

Nº Série Evaporador Superior:

Nº Série Evaporador Inferior:

Nº Série Condensador:

Nº Série Compressor:

Nº Série Painel de Motorista:

Nº Série Placa Elétrica:

Carimbo e Assinatura do Autorizado: _____

2ª Via: Autorizada



CERTIFICADO DE GARANTIA

Nº

DADOS DO PROPRIETÁRIO

Cliente:

Cidade: Estado: País:

DADOS DO VEÍCULO

Modelo do Veículo: Tipo de Veículo: () Rodoviário () Urbano () Micro

Encarçador: Nº da Carroceria: Nº Frota:

DADOS DO EQUIPAMENTO

Modelo do Aparelho: Data da Instalação: ____/____/____

Nº Série Evaporador Superior: Nº Série Evaporador Inferior:

Nº Série Condensador: Nº Série Compressor:

Nº Série Painel de Motorista: Nº Série Placa Elétrica:

Carimbo e Assinatura do Autorizado: _____ 3ª Via: Proprietário

Confira nossa Rede de Assistência Técnica presente em todo o território nacional:



ACRE

SCAPMANIA ESC E ACESSORIO LTDA

Rua Barão do Rio Branco, 35 - Bosque
Rio Branco – AC
Ronaldo (68) 3224.0696
scapmania@uol.com.br

ALAGOAS

FRIO MÁXIMO. UNIDADE MÓVEL

Rua Barão de Atalia 493 - Centro
Maceió - AL
Gonzaga: 82 – 996697473 - 30310606
frio.maximo.al@gmail.com

AMAZONAS

ARBUS COM. REPRESENT. LTDA

Av. Uirapuru, 201 - Coroado III, Manaus - AM
Francisco (92) 30187685 / 92 995329194
arbus@argo.com.br

MARDIZA - A&M Representações

Rua Amapá, N3, QD 5, Vieiralves,
Bairro: Nossa Senhora das Graças. Manaus-AM
CEP: 69053-150
Anderson Guedes Celular: (92) 98235-5412
E-mail: andersonmarcelo3@hotmail.com

BAHIA

BARRETO AR CONDICIONADO

Rua Dbr 101 km 878 Cidade Teixeira de Freitas
Salvador – BA
Barreto (73) 99671784
BARRETO.BARRETOAR@GMAIL.COM

BRASIL PORTO AR

Rua do Sombreiro, BR 367 KM50
Porto Seguro – BA
Fone: (73) 32881192
brasilportoar@ig.com.br

CLIMABAHIA BUS PEÇAS E SERVIÇOS LTDA.

Rua da Carmosina, 12 – Cidade Nova
Salvador – BA
Pedro Leite (71) 3255.0746 / 9989.5702
pedro.climabahiabus@gmail.com

CEARÁ

MULT AR

Av. Faustino Albuquerque , 389- Jd. das Oliveiras
Fortaleza - CE
Glayson/Gualberto (85) 8801.8475 / 8947.0613 /
9761.6245 / 3239.3158
refrice@oi.com.br

DISTRITO FEDERAL

CLIMAUTO

Setor de oficina, quadra 5,
Conjunto B- loja 25 DF
Fone: 61 - 34652580
climauto@climauto.com.br

MA CLIMATIZAÇÃO

Logradouro A ADE 18 LOTE N36
Bairro : Samambaia Sul Ceilândia – Cidade Brasília
Fone: 61 - 981675809
alexandre.galinho@gmail.com

TAGUAMOTORS AUTO PEÇAS

ADE Conjunto 11, lote 02, 03
Aguas Claras – Cidade Brasília
Fone: 61 -33999215
silas@taguamotors.com.br

ESPÍRITO SANTO

MARCO ANTÔNIO - SERVITEC

Rodovia BR 259 KM57 – Morada do Sol
Colatina - ES
Fone: 27 - 37223827
servitec@globo.com

PIT STOP AR CONDICIONADO

Rua Ângelo Guimarães 478 – Três Barras
Cidade Linhares ES
Fone: 27 - 32641167
email:

VIM COMERCIO E REPRESENTAÇÃO LTDA

Rodovia do Sol, 27 – Itaparica
Vila Velha – ES
Fernanda (27) 3149.6600
vim@vimcomercio.com.br

VITÓRIAMAR ATENDE AGUIA BRANCA

Rodovia Governador Mário Covas 1290
Santana – Cariacica - ES
Fone: 27 - 33465050
comercial@vitoriamar.com.br

**GOIÁS**

AUTOCLIMA

Av. Senador José Lourenço Dias 330
Anápolis – Bairro Maracanã
Fone: 62 - 33212622
autobomclima@hotmail.com

CENTRO AR

Av. Ville 1201- qd 41 – Lote 06. Moinho dos ventos
CEP 74371580
Fone: 62 - 32893331
vendas1@centroargo.com.br

GEAR

Av. Perimetral Norte, 2676, Aparecida de Goiânia – GO
Claudio (62) 9908.9314 / 8426.9492
autoardobrasil@hotmail.com

REFRIMAQ – AUTOMAQ

Cachoeira Alta - Av. Joana Francisca Prado 33
Bairro: Conjunto Dona Marolina;
Fone: 64 – 999247410 - ÉRIC
arcondicionadoautomaq@gmail.com

REVISAR AR CONDICIONADO

Rua Dom Mathias Schimdt Q13 LT 9
Parque São José – Cidade Mineiros
Fone: 64 - 996118428

MARANHÃO

AGUIAR REFRIGERAÇÃO

Av. Guajaras 2001
São Luís - MA
Cristiano: (98) 30894562
vendas@aguiarrefrigeracao.com.br

THERMAL PEÇAS E ACESSÓRIOS

Av Santos Dumont, 66 - Loja 02
São Luís - MA
Jose Arnaldo (98) 8745.5346 / 8715.2519
thermofrio_refrigeracoes@hotmail.com

MATO GROSSO

CLIMAXBUSS

Rua do Contorno
Cuiabá – MT
Robson (65) 9957.5195
climaxbuss@gmail.com

THERMO BUSS

Rua Quinze 35 E37, Altos do Coxipó.
Cuiabá – MT
Fone: 65 - 999262705
thermobuss@outlook.com



MATO GROSSO DO SUL

CLIMATRUCKS

Av. Hilda Silva Cabral 644
Bairro Estrela Park – Campo Grande MS
Fone: 67 – 30422778 / 67 991233436
emai

CLIMAVEL

Rua Hélio de Castro Maia 190, Jardim Paulista Campo Grande
ISRAEL (67) 33425405
climavel.climavel@hotmail.com

CLOVIS THERMO TRUCK

Rua Rui Barbosa 100
Vila Progresso – Cidade Campo Grande
Fone: 67 – 33429090
contato@thermotruck.com.br

FEISCAR

Av. Rosário Congro 3176
Jardim Brasília – Cidade Três Lagos
Fone: 67 – 35213336 - Thiago
vendas@feiscar.com.br

MINAS GERAIS

SF ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Rua Alvarenga 321
Belo Horizonte MG
Fone; 31 988896859 - 998518293
adm-fabricio@hotmail.com

SOS AR CONDICIONADO

Rua Vereadora Maria Hilda - 136
Formiga MG - Centro
Pietro: (37) 999581380 – (37) 3321299
ppiieettrroo@hotmail.com

VIANA SERVICE

Av. Presidente Tancredo Neves 1895
Belo Horizonte MG
Ronaldo: 31 – 34185291
vianaservice@yahoo.com.br



PARÁ

FOCO REFRIGERAÇÃO

BR 116, Km 28 – Anexo Posto Volante de Ouro
Benevides - PA
William (91) 8250.3867 / 9110.4156
focorefrigeracao@outlook.com

JOTA REFRIGERAÇÃO – Belém do Para.

Rua do Decouville 604 Bairro Decouville
Cidade Marituba
Fone: 91 – 98971201 - Jadson
contato@jotarefrigeracao.com.br

REFRIBUS

Conjunto Cidade Nova
5 WE 30, 982 – Cidade Ananindeua
Fone: 91 - 32753772
refribusrefribus@yahoo.com.br

REFRIVEL – CARRO FORTE

Av. Djalma Dutra 703
Bairro: Telégrafo – Senador Lemos e Curuçá. Belem
Fone: 91 – 32304348 / 98111616
e-mail:

TECNOAR

Av. Pres. Kennedy 155 – Beira Rio - Paraupebas - PA
Luiz : 94 – 33563400 – 981547778
tecnoar09@yahoo.com.br

PARAÍBA

CLIMA BUS

Rua Joaquim Duarte 94
Campina Grande - Paraíba
Isaque: (83) 99253500 / 21480108

SOMBRA AR – CARRO FORTE

Rua XV de novembro 34 - Palmeira
Campina Grande - Paraíba
Sombra (83) 33414560
Sombra-ar@hotmail.com

PARANÁ

BENCKE E NEUMANN LTDA.

Rua Orlando Vasconcelos, 1457 – Pioneiro Catarine
Cascavel – PR
Adriano (45) 3096.2459 / 9981.4779
dlneumann@hotmail.com

COLDSYSTEM

Rua Augusto Canto 333
Bairro JD Carvalho Ponta Grossa - PR
Rodrigo (42) 999645254
rodrigovaz@hotmail.com

I9BUS

Rua das Carmelitas, 1305 – Vila Hauer - Curitiba - PR
Cesar (41) 9812.9081
cesar@i9bus.com.br

LEC BUS

Rua das Carmelitas, 1305 – Vila Hauer - Curitiba - PR
Cesar (41) 9812.9081
cesar@lecbus.com.br

PEDRINHO REFRIGERAÇÃO

Rua Lamartine Babo, 146 - Parque Monjolo
Foz do Iguaçu - PR
Pedrinho (45) 3528.8678
pedrinho.arcon@hotmail.com

REFRIAUTO

Guarapuava - Av. Presidente Castelo Branco 931
Morro Alto CEP: 95065-230
42 – 999460006 / 36275510

REFRITEC

Rod PR 151 km 325 Box 07
Ponta Grossa – PR
Paulo Machado (42) 3227.2991
refritecmachado@br10.com.br

PERNAMBUCO**EQUIPADO IRMÃO LTDA**

Rod. BR232 KM 148 - Centro
São Caetano – PE – Contato: Alexandre
Fone: 81 – 37362222 – 81 992474856
contato@equipadorairmao.com

REFRINE - A E SANTO ANTONIO LTDA

Rua Ibiara ,53 - GP 01 - Ibura
Recife – PE
Antonio (81) 9948.5599
refrine@bol.com.br

SERVBUS

Rua Santa Cruz Futebol Clube, 1060 – Dois Irmãos
Recife – PE
Roberto Mota (81) 3266.2363
motta.comil@gmail.com



PIAUÍ

M & J REFRIGERAÇÃO

Av. Valter Alencar 2139.
Bairro Monte Castelo – Cidade: Teresina.
Fone: 32184147
mjrefrigeracao2@outlook.com

TERESINA AR CONDICIONADO

Lot. Polo Empresarial Sul. Área de Expansão 1.
Gurupi – Cidade: Teresina.
Fone: 86 - 30811776
potyguara_frota@terra.com.br

RIO DE JANEIRO

AUTOMAX

Rua Waldemar Goes Lucas, 63
Nova Cidade – Rio de Janeiro
Fone: 21 - 969573337
contatoautomax@gmail.com

DORCHTECH

Rua Nair, 195 - Olaria – RJ
Genival (21) 3257-4124 / 4125 ID:8027*2
genival.sousa@dorschtech.com.br

FORT BLIND

Rua Prefeito Olimpio de Melo 1485 - Benfica – Rio de Janeiro
Fone: 21 – 27717571 – 21 970152567
compras@fortblind.com.br

HOFFM RIO

Rua Washington Luiz, 5780 - Duque de Caxias – RJ
Cleber (21) 3651-6111
cleber@neobusrio.com.br

JPV AR CONDICIONADO

Rua do Ferreiro, 65, Suruí - Magé – RJ
Paulo Mota (21) 3632-7141
pauloarcondicionado@hotmail.com

MEGA FRIO

Rua Alexandre Fleming, 380, Vila Nova - Nova Iguaçu - RJ
(21) 99440-3526 / 2792-7096 / 97041-6141
financeiro@megafrio.com.br

SUPERAR

Rua João Pizarro, 149, Ramos - Rio de Janeiro - RJ
(21) 3867-1022
vendas@superar-rio.com.br



RIO GRANDE DO NORTE

AUTO ELÉTRICA FELIPEÇAS

Av. Presidente Ranieri Mazzili, 430 - Felipe Camarão
Natal - RN
Dedeca (84) 3605.9195

FRIOVEL

Av. das Brancas Dunas 2016 . Cond.Vila Morena,
Bloco 2 APT 204 – Bairro Candelária - NATAL
NATA - RN
Fone (84) 94180493
admtrokalor@gmail.com

RIO GRANDE DO SUL

GLOBOFRIO COMERCIO E SERVIÇOS LTDA

Br 153, Km 52 Nr. 214 – Frinape
Erechim – RS
Vilmar (54) 3522.9990 / 9927.0605
globofrio@erechim.com.br

JASP CLIMATIZAÇÃO DE VEÍCULOS

Professor Araújo, 1163 - Centro
Pelotas – RS
João Abadi (53) 3222.0384
contato@jaspclimatizacao.com

RODOCLIMA

Rua Alpina, 1422
Caxias do Sul – RS
Valmir Bonatto (54) 9113.0660
rodoclima@terra.com.br

TRANSCLIMA

AV. Bento Gonçalves, 7043
Porto Alegre – RS
Fabio Sturza (51) 9328.3122 / (51)3319-4867
transclima@transclima.com.br

RONDONIA

AMAZONFRIO

Av. Celso Mazutti, 9125
Bairro: Setor 12 – Cidade: Vilhena
Fone: 69 33224522 - Luciano
comercial@amazonfrio.com.br

AUTO AR

Endereço: Rua Dr Fiel 50 Jotão Ji-Paraná – RO
Contato: Enerson
Fone: 69 993087673
henersomteixeira@gmail.com



AUTOCLIM

Av. Nações Unidas 1070
Porto Velho
Fone: 69 32214743
autoclim@enter-net.com.br

NORTEFRIO

Rua Almirante Barroso 2611
Porto Velho
Fone: 69 32246648
nortefriopinheiros@uol.com.br

SYSTEM CAR

Av. Transcontinental 1447
Ji – Paraná.
Fone: 69 34214020
systemcar@brturbo.com.br

TECNOAR

Av. Candeas 2308
Ariquemes.
Fone: 69 35355078
stecnoarariquemes@uol.com.br

TECNOFRIO

Av. Castelo Branco 18243 - Cacoal
Fone: 69 34412140
servicos@tecnofrionorte.com.br

RORAIMA

TRUCK CLIMA

Rua Dr. Paulo Coelho 861, São Vicente
Boa Vista - Roraima
Fone: 95 – 32249193 / 95 - 991196848
arbus@argo.com.br

SANTA CATARINA

FORTE LIBRA

BR 101, Nr. 337
Tubarão – SC
Alex (48) 3626.6547
fortelibra@hotmail.com

ILHA REFRIGERAÇÃO

Rua Jamily, 110 - Rôçado
Florianópolis – SC
Geraldo (48) 30341188
geraldo@ilharefrigeracao.com.br



MERCOFRIO

Rodovia BR 107 KM 125
Canhanduba
Itajaí – SC
Adilson (47) 3346.5232
adilson.mafra@mercofriodobrasil.com

RAFAELI REFRIGERAÇÃO(ITAMAR)

Rua Ponte Grande, 97, São Sebastião
Lages - SC
Itamar (49) 3380-0467 / 9991-3336
rafaelirefrigeracao@gmail.com

REFRIGERAÇÃO BLUMENAU

Rua Engenheiro Udo Deeke 2350
Blumenau – SC
Marco e Mariela (47) 3334-29-18 / 91873979
mmhowe@hotmail.com

REFRIGERAÇÃO MACHADO

Rua Hector Zanette, 215
Bairro Santa Barbara
Criciúma – SC
Cleber (48) 34434161 / 96048115
assistencia@refrigeracaomachado.com.br

THERMAX COMÉRCIO E SERVIÇO LTDA

Rua Marques de Marica, 489 - Vila Nova
Joinville – SC
Milton (47) 8808.2800
thermax@hotmail.com.br

THERMO AR SERVIÇOS E PEÇAS

Florianópolis
Rua Célio Veiga, 787 - Jardim Cidade
Florianópolis São José, SC - CEP: 88111-320
Fone: (48) 3343-9641

ZEQUINHA REFRIGERAÇÃO

Av. Leopoldo do Sander 3901, Engenheiro Braun
Chapecó – SC
Zequinha (49) 3324-3428
zequinha@matrix.com.br

SÃO PAULO

AERO BUS

Rua Lauzene, 781 - Socorro
São Paulo – SP
Claudio (11) 59211938 – 78872316 aerobusar@gmail.com

ARC BUS

Av. Dr. Assis Ribeiro, Bairro Erm. Matarazzo
São Paulo - SP
Fone: 11 - 25414499
ruben@arcbus.com.br

CAR FRIO

Av. Dr. Fernando Costa, 960, Vila Maceno
São José do Rio Preto - SP
tel: (17)35122339

CLIMAQ – SOROCABA – CARRO FORTE

Rua Doutor Gabriel Resende Passos 42
Jardim Piratininga
Fone/Fax: (15) 32273996
E-mail: climaq@climaq.net.br

ECO AR

Rua Americo Vespucci, 243, Vila Prudente 03.135-010
São Paulo – SP
Telefone: (11) 97644-1000
gabriel.ecoar@gmail.com

EUROBUS AR CONDICIONADO

Rua Botocudos, 49 - São Paulo – SP
Thiago / Reder (11) 36447748
garantia@eurobus.com.br

FRIOVEL - Guarulhos

Av. Antonio de Souza, 963 - Guarulhos
CEP: 07013-090 - São Paulo - SP
Fone/Fax: (11) 2229-6049
E-mail: guarulhos@friovel.com

FRIOVEL – São José Rio Preto

Av. Pedro de Oliveira Bueno - Parque das Flores 2
São José do Rio Preto – SP
Contato: Lígia 11 947688189

FRIOVEL – Tatuapé

Rua Airi, 33 - Tatuapé
Cep: 03310-010 - São Paulo - SP
Fones: (11) 2941-9855 / 2942-0060
E-mail: tatuape@friovel.com

FRIOVEL – Vila Mariana

Av. Lins de Vasconcelos, 3002 - Vila Mariana
Cep: 04112-002 - São Paulo - SP
Fones: (11) 5575-4744 / 5572-5959
E-mail: vilamariana@friovel.com

FRIOVEL - BAURU

Av. Rodrigues Alvez, 1425, - Bauru
Bauru - SP
(14) 3227-4191 bauru@friovel.com

ICE AR – RIBEIRÃO PRETO

Rua Luiz Barreto, 955
Campos Elíseos – Ribeirão Preto SP
Fone: 16 – 39614777 / 39613462
E-mail: icear@icear.com.br

LR REFRIGERAÇÃO

Rua Alexandre Marcondes Filho, 64
São Vicente - São Paulo – SP
Darci Tose (13) 34625321
tose@irrecuperadora.com.br

MIP TRUCK CENTER

AV DR. Alberto Jackson Bygton , 2100
OSASCO SP. Bairro Industrial Anhanguera
Fone: 11 – 36932722 – Whatzapp 11 985531701
ensaiomipc@mipmedidores.com.br / Diorges

META COLD

Rua dos Eucaliptos, 170 – Assunção
São Bernardo do Campo – SP
Marcelo (11) 8322.6839
meta_cold@hotmail.com.

MUKAI & TUCHE REFRIGERAÇÃO LTDA

Av Ruy Rodrigues, 703 - JD N Campos Eliseo - Campinas – SP
Mukai (19) 3223 .1762
mtrefrigeracao@terra.com.br

NOROMAK – RIBEIRÃO PRETO

Rua Virgilio de Carvalho Neves Neto, 116
Ribeirão Preto SP.
Fone/Fax: 16 39611921
r_consultor02@noromak.com.br

REFRIAR

Av. Celestino José Figueiredo 325
Bairro Vila Comercial – Presidente Prudente - SP
Fone/Fax: (18)3223-4535 / 3223-3052
refriarpp@uol.com.br

SOARES REFRIGERAÇÃO

Rua Coronel Guilherme Roocha 218/244
Jardim Andarai – Vila Mariana.
São Paulo - SP
Fone: 11 - 23056320
vendas@soaresrefrigeracao.com.br



THERMOTRUCK DO BRASIL

Antiga Estrada de Ferro Sorocabana, 190
Jundiaí – SP
Leandro (11) 7804-7930

TK AUTOMOTIVA

Rua Santos Dumont 740- Vila Independência
Piracicaba – SP
Karina (19) 3426.6950
karina@tkautomotivo.com.br

TREVISAN & MONTEBELLO LTDA

Av. Com Luciano Guidotti, 1455 - Jd. Caxambu
Piracicaba – SP
Barney (19) 3426.6950
karina@tmautomotivo.com.br

TRUCK FRIO

Av. Sorocaba nº 80 -Vila Bela Vista.
Araraquara - SP
Paula (16) 33573908 truckfrio@truckfrio.com.br

VOLPATO ASSISTANCE

Rua Napoleão Laureno, 282
Botucatu – SP
Paulo Vinicius (14) 3814.5845
diasvolpato@hotmail.com

W BUS

Av. De Pinedo 937
Socorro - São Paulo - SP
Fone/Fax: (11) 55212401 / 55235467
Adm-arcondicionado@wbusonibus.com.br

TOCANTINS

MONTEIRO E VIANA

Quadra 1012 Sul Alameda
Palmas - TO
Fone: 63 - 32283444
mveviana@globo.com



Confira nossa Rede de Assistência Técnica presente em toda a América:





VMG AIRE

SOLUÇÕES DE

CLIMATIZAÇÃO PARA ÔNIBUS

Micro-ônibus | Urbanos | Rodoviários | Duplo Piso | Especiais | Vans



(47) 3489-7200



vmgaires.com.br



facebook.com/vmgaires

VMG AIRE INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE CLIMATIZAÇÃO LTDA

Rua Petrópolis, 610 - Itaum - SC - Brasil - CEP 89208-300

Fone: +55 (47) 3489-7200

E-mail: vmgaires@vmgaires.com.br



VMG AIRE